



Universidade Federal do Ceará
Centro de Humanidades
Programa de Pós-Graduação em Letras

PROGRAMA DE DISCIPLINA

1. Semestre:	
2025.2	
2. Modalidade:	
Mestrado (X)	Doutorado (X)
3 Identificação da Disciplina:	
Nome:	TÓPICOS ESPECIAIS DE LITERATURA COMPARADA I AS RELAÇÕES ENTRE A LITERATURA COMPARADA E OS ESTUDOS DA TRADUÇÃO
Código:	HGP8200
Carga Horária:	64h
Nº de Créditos:	04
4. Professor(a) Responsável:	
TITO LÍVIO CRUZ ROMÃO	
5. Data/Horário:	
Sextas-feiras, 8h às 12h	
6. Ementa:	
Leitura e análise comentada de textos sobre Literatura Comparada e Estudos da Tradução, ressaltando-se pontos de contato entre esses dois domínios. Abordagem crítica de temas relevantes das Teorias da Tradução quanto à sua utilidade prática no âmbito da Literatura e dos Estudos Literários. Estudo de aspectos teórico-metodológicos da Tradução Literária e da Poética da Tradução, considerando-se os desafios impostos pela tradução de prosa, poesia, teatro etc. Confronto entre diversas teorias da tradução literária, discutindo-se aspectos linguísticos, culturais, literários, históricos, psicanalíticos, filosóficos etc. com base em abordagens como a funcionalista, a cultural, a linguística, a desconstrutivista, dentre outras.	
7. Forma de avaliação: apresentações orais e/ou produção de um artigo.	